

**ARKUSZ ZAWIERA INFORMACJE PRAWNIE CHRONIONE DO MOMENTU
ROZPOCZĘCIA EGZAMINU!**

**Miejsce
na naklejkę**

dysleksja

☐

MJW-R1 1P-082

**EGZAMIN MATURALNY
Z JĘZYKA WŁOSKIEGO**

POZIOM ROZSZERZONY

CZĘŚĆ I

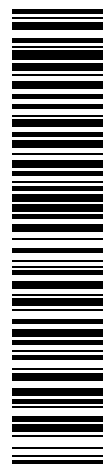
Czas pracy 120 minut

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 6 stron (zadania 1 – 3). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
3. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
4. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.
5. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.

Życzymy powodzenia!

**MAJ
ROK 2008**



Za rozwiązanie
wszystkich zadań
można otrzymać
łącznie
23 punkty

**Wypełnia zdający przed
rozpoczęciem pracy**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

--	--	--

**KOD
ZDAJĄCEGO**

STOSOWANIE STRUKTUR LEKSYKALNO-GRAMATYCZNYCH**Zadanie 1. (3 pkt)**

Przeczytaj tekst. Uzupełnij luki (1.1. – 1.6.) czasownikami lub rzeczownikami utworzonymi od czasowników podanych w tabeli pod tekstem, stosując odpowiednią formę, tak aby tekst był logiczny i poprawny gramatycznie. Uwaga: jeden czasownik został podany dodatkowo i nie pasuje do żadnej luki. Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 0,5 punktu.

La mattina quando Pereira si alzò, sostiene, trovò una 1.1. _____ al formaggio fra due fette di pane. Erano le dieci e la donna delle 1.2. _____ veniva alle otto. Evidentemente gliel’aveva preparata perché la 1.3. _____ in redazione per l’ora di pranzo. 1.4. _____ una tazza di caffè, fece un bagno, indossò la giacca ma decise di non mettere la cravatta. Però se la mise in tasca. Prima di uscire si fermò davanti al 1.5. _____ di sua moglie e le disse: ho trovato un ragazzo che si chiama Monteiro Rossi e ho deciso di assumerlo come collaboratore, credevo che fosse molto sveglio, invece mi pare un po’ imbambolato, 1.6. _____ avere l’età di nostro figlio, se avessimo avuto un figlio (...). Ha una bella ragazza che si chiama Marta e che ha i capelli color rame, però fa un po’ troppo la spigliata e parla di politica, pazienza, staremo a vedere.

Antonio Tabucchi, „Sostiene Pereira”, Feltrinelli

portare	potere	bere	friggere	ritrarre	stare	pulire
---------	--------	------	----------	----------	-------	--------

Zadanie 2. (2 pkt)

Przekształć podkreślone fragmenty tak, aby były poprawne językowo i ortograficznie oraz zachowały sens zdania wyjściowego. Wpisz odpowiedzi w miejsca oznaczone linią ciągłą.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 0,5 punktu.

2.1. La mamma mi costringe a mangiare molta frutta.

La mamma mi _____ mangiare molta frutta.

2.2. “Perché è importante trovare lavoro?” mi chiese Paolo.

Paolo mi chiese perché _____ trovare lavoro.

2.3. Ieri è arrivata mia zia.

Patrizia ha detto che _____.

2.4. Il preside ha invitato tutti a partecipare alla manifestazione.

Tutti _____ a partecipare alla manifestazione.

WYPOWIEDŹ PISEMNA

Zadanie 3. (18 pkt)

Wypowiedz się na jeden z trzech poniższych tematów. Wypowiedź powinna zawierać od 200 do 250 słów i spełniać wszystkie wymogi typowe dla formy wskazanej w poleceniu.

Zaznacz temat, który wybrałeś/łaś, zakreślając jego numer.

- 3.1. *Essere famosi significa sempre essere felici?* Napisz **rozprawkę**, przedstawiając argumenty za i przeciw.
- 3.2. Napisz **opowiadanie** rozpoczynające się zdaniem: *“Questa è una storia vera”* i zakończone słowami *“Ho fatto il mio dovere”*.
- 3.3. Napisz **recenzję** książki, do której można by odnieść powiedzenie Cyserona *“I libri sono l'alimento della giovinezza e la gioia della vecchiaia”*.

Uwaga: jeżeli praca będzie zawierać więcej niż 300 słów, otrzymasz za kompozycję 0 punktów

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

eduarkusze.pl

This image shows a full page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page, typical of notebook or legal stationery. There are no margins, text, or other markings on the page.

Liczba wyrazów w pracy		
Liczba błędów językowych		
Liczba błędów ort.	<u> </u> x 0,5 =	
Liczba błędów inter.	<u> </u> x 0,5 =	
Suma błędów		
Procent błędów		

	TREŚĆ			KOMPOZYCJA			BOGACTWO JĘZYKOWE			POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA			RAZEM
Poziom	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C	
Liczba punktów	5	4-3-2	1-0	4	3-2	1-0	5	4-3-2	1-0	4	3-2	1-0	

BRUDNOPIS (*nie podlega ocenie*)

**ARKUSZ ZAWIERA INFORMACJE PRAWNIE CHRONIONE DO MOMENTU
ROZPOCZĘCIA EGZAMINU!**

Miejsce
na naklejkę

dysleksja

☐

MJW-R2 1P-082

**EGZAMIN MATURALNY
Z JĘZYKA WŁOSKIEGO**

**MAJ
ROK 2008**

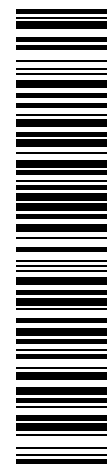
POZIOM ROZSZERZONY

CZĘŚĆ II

Czas pracy 70 minut

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 6 stron (zadania 4 – 9). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Część pierwsza arkusza, sprawdzająca rozumienie ze słuchu, będzie trwała około 25 minut i jest nagrana na płycie CD.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL.
6. Zaznaczając odpowiedzi w części karty przeznaczonej dla zdającego, zamaluj  pola do tego przeznaczone. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem  i zaznacz właściwe.
7. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.



Za rozwiązanie
wszystkich zadań
można otrzymać
łącznie
27 punktów

Życzymy powodzenia!

**Wypełnia zdający przed
rozpoczęciem pracy**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

--	--	--

**KOD
ZDAJĄCEGO**

ROZUMIENIE ZE SŁUCHU

Zadanie 4. (5 pkt)

Wysłuchaj dwukrotnie dialogu na temat targów rolnych i wybierz zgodne z jego treścią zakończenia zdań 4.1. – 4.5. zaznaczając jedną z liter A., B., C. lub D.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

MOSTRA MERCATO – “TESORI DI FATTORIA” A GIULIANOVA

- 4.1.** I visitatori della mostra mercato “Tesori di Fattoria” potranno
- A. ammirare le tavole nelle vetrine dei negozi di Giulianova.
 - B. gustare gratuitamente e solo una volta un piatto tipico.
 - C. partecipare a un quiz relativo alla produzione agricola.
 - D. conoscere la tradizione agricola del passato.
- 4.2.** Durante la manifestazione “Tesori di Fattoria”
- A. i visitatori potranno conoscere i giovani imprenditori di Teramo.
 - B. ci saranno lezioni sulle tecniche di coltivazione.
 - C. i bambini potranno conoscere la vita della campagna.
 - D. si potranno percorrere i sentieri della campagna.
- 4.3.** Alla mostra “Tesori di Fattoria”
- A. verrà presentata la collaborazione con uno dei Paesi africani.
 - B. sarà presentato un progetto che gli agricoltori pensano di iniziare.
 - C. si potrà vincere una gita in Angola.
 - D. ci sarà l'inaugurazione del progetto „Angola”.
- 4.4.** Il presidente Massimo Cerasi
- A. garantisce la qualità dei prodotti agricoli.
 - B. suggerisce ai visitatori di fare gite per riscoprire la natura.
 - C. convince i visitatori a comprare i prodotti in fattoria.
 - D. chiede ai visitatori di contribuire allo sviluppo delle fattorie.
- 4.5.** In occasione della manifestazione
- A. eccezionalmente si potrà partire da Giulianova in aereo.
 - B. gli organizzatori hanno previsto più aree tematiche.
 - C. sarà presentata solo la produzione gastronomica della zona.
 - D. l'amministrazione comunale distribuirà il materiale informativo.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 5. (5 pkt)

Wysłuchaj dwukrotnie wywiadu ze znaną włoską lekkoatletką. Zaznacz w tabeli znakiem X, które ze zdań (5.1. – 5.5.) jest prawdziwe (VERO), a które fałszywe (FALSO).

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

		VERO	FALSO
5.1.	Franca sin dall'inizio della sua carriera andava matta per la disciplina scelta.		
5.2.	Secondo Franca un allenatore bravo è addirittura più importante del talento innato dello sportivo.		
5.3.	L'unica difficoltà comune a tutti i tipi di maratona è dovuta al clima.		
5.4.	Il nutrimento nella maratona si limita alla somministrazione di sali minerali.		
5.5.	Franca non lascia niente al caso.		

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 6. (5 pkt)

Wysłuchaj dwukrotnie pięciu krótkich wypowiedzi dotyczących mody. Na podstawie zawartych w nich informacji przyporządkuj tytuły (A – G) poszczególnym informacjom 6.1. – 6.5. wpisując odpowiednie litery do tabeli.

Uwaga: dwa tytuły są zbędne.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

- A. LA MODA ITALIANA E LA MUSICA
- B. LA MODA IN TEMPO REALE
- C. IL TRAMONTO DELLA MODA ITALIANA
- D. LO SHOPPING – VENDI E FUGGI!
- E. LA MODA E LA POLITICA PROMOZIONALE
- F. LA CORSA A OVEST PER LA MODA ITALIANA
- G. L'ASPETTO SOCIALE DELLA MODA

6.1.	6.2.	6.3.	6.4.	6.5.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

**ROZUMIENIE TEKSTU CZYTANEGO I ROZPOZNAWANIE
STRUKTUR LEKSYKALNO-GRAMATYCZNYCH****Zadanie 7. (5 pkt)**

Przeczytaj poniższy tekst i uzupełnij go fragmentami zdań wybranymi z podanej listy tak, aby stał się spójny i logiczny. Wpisz literę oznaczającą wybrane zdanie (A. – G.) w miejsce oznaczone ciągłą linią (7.1. – 7.5.).

Uwaga: dwa fragmenty zdań zostały podane dodatkowo i nie pasują do tekstu.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

TRENINO VERDE

Attraversare gli aspri ed incontaminati paesaggi dell'interno della Sardegna, **7.1.** ____: tutto questo è un viaggio con il Trenino Verde (Mandas - Arbatax; Isili - Sorgono; Macomer - Bosa; Sassari - Nulvi - Palau) un'autentica crociera nell'ambiente dell'isola. Se le coste sono il sorriso della Sardegna, l'interno ne è la dimora dell'anima. E l'interno vuol dire la montagna, e uno dei modi più affascinanti per arrivarci **7.2.** ____.

La linea più bella del mondo è la più lunga ferrovia turistica d'Italia (159 Km): dal mare di Cagliari, per Mandas, o da quello dell'Ogliastra, verso la montagna più alta dell'isola, il Gennargentu. Il suggerimento è quello di non percorrerla tutta in una sola giornata, perché è molto lunga: **7.3.** ____ . *È una strana ferrovia. Mi piacerebbe sapere chi l'ha costruita. Sfreccia su per le colline e giù per le valli attorno a curve improvvise con la massima noncuranza....* Così la descrisse D.H. Lawrence nel 1921, dopo il suo viaggio in Sardegna, **7.4.** ____.

Il Trenino Verde, un piccolo treno turistico che attraversa le zone più selvagge della Sardegna, viaggia per luoghi dove la natura è ancora intatta, foreste e laghi, coste e siti archeologici. Si viaggerà su eleganti carrozze d'epoca, a bordo di vecchie locomotive, che **7.5.** ____.

Il paesaggio che si attraversa non è raggiungibile in altro modo ed il treno procede lentamente, quasi con delicatezza per non disturbare un ambiente che regala al viaggiatore immagini da favola.

<http://www.panorama.it/>

- A. è proprio tramite la ferrovia
- B. e da allora ben poco del paesaggio è cambiato
- C. la linea congiunge la stazione di Macomer a più di 500 metri sul livello del mare
- D. è preferibile effettuare un viaggio intermedio di andata e ritorno, oppure completo, ma con pernottamento in un paese lungo la linea
- E. permettono di raggiungere le piccole stazioni di fine Ottocento
- F. conoscere usi e costumi di una terra millenaria, assaporare il carattere semplice e deciso della tradizione enogastronomica
- G. si passa per alcuni chilometri nella provincia di Oristano e si raggiunge Tresnuraghes

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 8. (4 pkt)

Przeczytaj tekst. Na podstawie zawartych w nim informacji zaznacz zgodne z tekstem zakończenia zdań 8.1. – 8.4, zakreślając właściwą literę A., B., C. lub D.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

SOCIAL JET LAG: UN NUOVO PROBLEMA SOCIALE

Medici di ospedale e telefonisti di call center, addetti nei grandi magazzini e operatori d'affari, baristi, giornalisti, agenti delle forze dell'ordine... Tutte persone che hanno in comune una giornata lavorativa con orari mutevoli, su due, tre o anche quattro turni che cambiano e talvolta si sommano nel corso del mese o della settimana.

Sono a rischio di social jet lag, fenomeno da poco studiato in medicina: un insieme di disturbi psicologici e fisici dovuti al continuo conflitto tra l'orologio biologico individuale, che batte il ritmo dell'organismo seguendo la naturale alternanza di giorno e notte, e le esigenze imposte dalla società delle 24 ore, in cui sempre più negozi e servizi funzionano nei weekend e durante gli orari notturni.

Il lavoro a turni, dove il tempo regna tiranno, pesa gravemente sulla salute psicofisica, ha un influsso negativo sui rapporti affettivi e sociali delle persone, impedisce alla famiglia di funzionare bene e ai suoi membri di conservare giuste relazioni. Limita anche le capacità mentali e facilita l'esposizione a incidenti. Il problema riguarda sempre più persone. Secondo la valutazione dell'Istat, gli italiani che lavorano fuori orario sono più di 3 milioni: un numero equivalente alla popolazione di Roma.

Più della metà, secondo l'Istituto Nazionale di Statistica, ha scelto la soluzione più impegnativa: un impiego durante il fine settimana rinunciando in più all'orario diurno. Ormai soltanto un terzo dei lavoratori, cioè 8 milioni di persone, ha un'occupazione a tempo pieno dal lunedì al venerdì, di giorno e senza straordinari.

<http://www.panorama.it/>

8.1. Possono soffrire di social jet lag le persone

- A.** che cambiano spesso lavoro.
- B.** che hanno più posti di lavoro.
- C.** che lavorano nel settore medico e della ristorazione.
- D.** che hanno orari di lavoro che cambiano spesso.

8.2. Il social jet lag è un fenomeno

- A.** causato da nuove modalità d'impiego.
- B.** che segna il ritmo dell'organismo dell'uomo.
- C.** che sarà prossimamente imposto alla società.
- D.** ancora sconosciuto alla medicina.

8.3. Il lavoro nelle diverse fasce orarie

- A.** deve essere ridotto a 24 ore al mese.
- B.** crea diversi problemi ai lavoratori.
- C.** influenza positivamente il comportamento delle persone.
- D.** permette di occuparsi meglio della famiglia.

8.4. Secondo l'autore del testo

- A. i romani lavorano in modo regolare.
- B. più della metà dei romani lavora durante il fine settimana.
- C. più della metà dei lavoratori lavora di notte durante il fine settimana.
- D. gli italiani lavorano sempre dal lunedì al venerdì.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!**Zadanie 9. (3 pkt)**

Przeczytaj tekst a następnie uzupełnij go jedną z czterech form podanych w tabeli tak, aby stał się spójny i logiczny. Wpisz literę A, B, C lub D, oznaczającą wybraną formę w miejsce oznaczone linią ciągłą 9.1. – 9.6

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 0,5 punktu.

Una volta venne un ufficiale straniero in divisa con una macchina piena di vestiti già confezionati e un interprete. **9.1** ____ scaricare tutta la roba sull'erba e ci diede l'ordine di indossarla, cioè parlò con rabbia indicando prima il mucchio di roba per terra poi puntando il dito su noi ragazzi. Era troppo nervoso per **9.2** _____. Ci spogliammo tutti, io, mio fratello e le mie sorelle, e indossammo alcuni di quei vestiti pescando nella catasta. **9.3** ____ l'ufficiale era ancora nervoso, e camminava su e giù per il cortile, anche mia madre, senza spogliarsi, indossò qualcosa, **9.4** ____ di pastrano col cappuccio, di color verde. Indossò l'indumento con rassegnazione, come un innocente che da libero viene messo in carcere. Cercava con le dita grosse i bottoni (...) Adesso eravamo tutti a posto. L'ufficiale ci controllava soddisfatto, uno alla volta. Non si capiva cosa **9.5** _____. Allora si fece avanti l'interprete. Parlava italiano, non era dei nostri. Disse che potevamo comprare tutto per poco prezzo, potevamo anche tenere i vestiti addosso ormai che li avevamo indossati, bastava soltanto che prima pagassimo, e **9.6** ____ una cifra.

Ferdinando Camon, Un altare per la madre, Garzanti

- | | | | | | |
|-------------|-----------|------------|-------------|-----------|---------------|
| 9.1. | A. | Ha fatto | 9.2. | A. | disobbedirgli |
| | B. | Fu | | B. | disobbedirle |
| | C. | Fece | | C. | disobbedirci |
| | D. | Ebbe fatto | | D. | disobbedirlo |
| 9.3. | A. | Perciò | 9.4. | A. | una spezia |
| | B. | Nonostante | | B. | una specie |
| | C. | Poiché | | C. | un modo |
| | D. | Se | | D. | una maniera |
| 9.5. | A. | vuole | 9.6. | A. | propagò |
| | B. | volesse | | B. | provò |
| | C. | vorrebbe | | C. | pronunciò |
| | D. | ha voluto | | D. | predisse |

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!